
EHITISTE ELEKTRIPAIGALDISED

Osa 5-55: Elektriseadmete valik ja paigaldamine

Muud seadmed

Jagu 559: Valgustid ja valgustuspaigaldised

Electrical installations of buildings

Part 5-55: Selection and erection of electrical equipment – Other equipment

Clause 559: Luminaires and lighting installations

Teatis paranduse kohta on avaldatud EVS Teataja 2009 aasta septembrikuu numbris.

HD 60364-5-559:2005 eessõna

Asendada rakenduskuupäevadele järgnev lause lausega:

Lisad ZA, ZB ja ZC on lisanud CENELEC.

Lisa ZA

Lisada alltoodud pealkiri olemasolevale tabelile:

**Tabel ZA.1 – Valgustitel, valgustite juhtimisseadistel ja valgustite paigaldamisel kasutatavate
märkide selgitus**

Lisada alltoodud lisad ZB ja ZC:

Lisa ZB
(normlisa)
Rahvuslikud eritingimused

Rahvuslikud eritingimused on põhjustatud tegelikkuses valitsevatest asjaoludest, mida ei saa isegi pika aja jooksul muuta, nagu nt kliimaoludest ja elektrilise maandamise võimalustest.

MÄRKUS Kui need tingimused mõjutavad standardi harmoneerimist, kuuluvad nad eraldi osana Euroopa standardi või harmoneerimisdokumendis juurde.

Riikidele, milles rahvuslikud eritingimused kehtivad, on käesolev lisa normatiivne, teistele riikidele aga teatmeline.

<u>Jaotis</u>	<u>Rahvuslik eritingimus</u>
---------------	------------------------------

559.6.Z1	Prantsusmaa ja Taani
-----------------	-----------------------------

Asendada lõigud 3 kuni 6 järgmisega:

Kui see karp on kinnitatud lakke ja varustab valgustuspunkti, peavad valgusti riputusseadised ja nende kinnitus hoone ehitustarinditega tagama vastupidavuse riputuskooormusele vähemalt 25 kg.

559.6.3	Taani
----------------	--------------

See jaotis on vasturääkivuses EN 60598-1 jaotisega 5.3.1, mida tuleb rakendada Taanis valgustit läbiva juhistikku puhul, kasutades nt kõrgeist temperatuurist tingituna erikaableid, erijuhtmeid või kaitsehülse.

Lisa ZC
(teatmelisa)
B-kõrvalekalded

B-kõrvalekalle on rahvuslik kõrvalekalle harmoneerimisdokumendist ja on tingitud tehnilistest, teatava üleminekuaja jooksul lubatavatest erinõuetest.

Käesoleva harmoneerimisdokumendi B-kõrvalekallete kehtivus lõpeb **2012-04-11**.

Jaotis B-kõrvalekalle

559.1 **Saksamaa**

Asendada kolmandas lõigus sõnastus järgmisega:

- madalpingel toidetavatele valguskujunditele ja kõrgepingel talitlevate valguskujundite (nn neoontorude) madalpingetoitele;

MÄRKUS Madalpingel toidetavate valguskujundite kohta kehtib standard EN 60598 ja standardisarja EN 60598-2-X vastav osa.

559.4 **Saksamaa**

Lisada esimese lõigu järele:

Valgustuspaigaldised peavad vastama HD 384 põhireeglitele. Valgustid tuleb valida ja paigaldada selliselt, et kaitse elektrilöögi eest oleks tõhus, et soojust ei salvestuks ja et isolatsioon, õhk- ja roomevahemikud ei halveneks (et ei tekiks tuleohtu).

Käidus tekkiv soojust tuleb tõhusalt hajutada. Et ei tekiks tuleohtu lampide süüteseadiste talitlustõrgetel, soovitatakse kasutada valgusteid luminofoorlampide huumlahendus-süüturitega, mis vastavad standardile EN 60155.

Tuleohu vältimiseks tuleb valida sellekohased valgustid, mis on märgistatud vastavalt tabelile **ZC.1**.

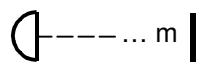
Tabel ZC.1 – Valgustite ja lambi-liiteseadiste valik sõltuvalt paigaldamiskohast ja -pinnast

Paigalduskoht ja -pind			Valgustid EN 60598 järgi	LAMPIDE LIITSEADISED
Mittesüttiv			 ,  ,  ,  ,  ,  ,  Ja ilma sellise märgitusega valgustid	
Süttiv ^a			 ,  ,  ,  ,  , 	 110°,  130°
Eri-paigad	Kaetud soojusisolatsiooniga			  ^b
	Sisustusesemeis (mööblis)		 ,  , 	 130° ^c ,  110°
	Tule- ohtlikud paigad (jaotis 482)		 ,  , 	 110°
		Tolmu ja/või kiudude ladestu- mine	 ,  ,  ^d	  ^b
^a Normaalselt või raskesti süttivad ehitusmaterjalid (DIN 4102 järgi). ^b See tähistate kombinatsioon ei ole standarditud; lambi liiteseadise ohutusnäitajad peavad vastama valgusti omadele. Tuleb hankida tootja kinnitus. ^c Lubatav üksnes siis, kui materjal on normaalsüttiv või sellest raskemini süttiv. ^d Lubatav üksnes siis, kui lampidega komplekteeritud valgusti kaitseaste on vähemalt IP5X.				

JaotisB-kõrvalekalle**559.5****Saksamaa**

Lisada jaotise **559.5.2** järele järgmised uued jaotised:

559.5.3 Valgustid tuleb paigaldada selliselt, et nad ei puutuks kokku süttivate tekstiilmaterjalidega (nt kardinatega, hoiulepandud tekstiilesemetega jne).

Vaateakendele või vitriinidesse paigaldatud laiguvalgustid (vt lisa **ZA** tähis ) peavad paiknema süttivatest esemetest kiire suunas vähemalt tähisel näidatud kaugusel.

Kui nõutava kauguse kohta konkreetset informatsiooni ei ole, peab see olema vastavalt EN 60598-1:2004 jaotisele 12.4.1 b vähemalt 0,1 m.

559.5.4 Et vältida tuleohtu valgustites, tohib otspeegellampe kasutada üksnes valgustites,

mis on märgistatud tähisega



559.5.5 Et tagada soojuste ohutu hajumine valgusti paigaldamise ajal, tuleb hoida küllaldast vahemaad teiste pindadeni. Seda nõuet rakendatakse, kui soojustest mõjutatud pindade temperatuur ei ole üle 90 °C. Paigaldusviisi ja ohutu vahemaa osas tuleb järgida tootja juhiseid.

559.5.6 Tähisega  märgistatud valgustite korral tuleb ette näha ka valgusti sisemuse kaitse tolmu ja muude ainete eest. Vastavalt sellele nõudele tuleb valgusti katta laikvalguse suunas kaitseklaasiga või vanniga, mille kaitseaste on vähemalt IP5X.

559.5.7 Plahvatusohu korral tuleb rakendada lisanõudeid (vt standardisarjade EN 50281 ja EN 60079-1-X standardid).

559.6.4 Saksamaa

Sõnastada lause lõpuosa ümber järgmiselt:

... tuleb vastavalt harmoneerimisdokumendile HD 384.4.46 S2 ette näha vähemalt üks kaitseaparatuur või -seadis, mis lülitab üheaegselt välja kõik faasijuhid.

559.6.Z4 Saksamaa

Asendada esimene lõik järgmisega:

Toitekaablid ja -juhtmed peavad sobima kasutamiseks jaotise **559.6.3** nõuetele vastavates kohtades või peavad olema varustatud kohaliku kuumuskaitsega või võib vajalik olla tugevam isolatsioon või selle kohalik tugevdamine (painduvate isoleerhülsside kasutamine) või isoleermaterjali väljavahetamine (vt HD 384.5.52, jaotis 522.2).

Lisada lõppu:

Kinnitusseadised peavad olema kinnitatud valgustile. Pingestatud osad peavad olema põhikaitsega.

Lisa ZA Saksamaa

Lisada alljärgnevad tabelid **ZA.2** ja **ZA.3**.

Tabel ZA.2 – Valgustitel ja lampide liiteseadistel kasutatavate lisamärkide loetelu

Luminofoorlampvalgustid, mis sobivad paigaldamiseks sisustusesemetes (nt mööblisse) ja nende peale, nagu see on sätestatud standardis DIN VDE 0710-14 (Mööblivalgustid).

Kui on rakendatud üht tootja poolt ettenähtud paigaldusviisidest (vt tabel **ZA.3**), võib selliseid valgusteid kinnitada sisustusesemetele, mis on valmistatud mittesüttivate, rask- või normaalsüttivate ehitusmaterjalidega võrreldavatest materjalidest, ka siis, kui need on kaetud laminaadi, värvi või spooniga.



Piiratud pinnatemperatuuriga valgustid, mis sobivad paigaldamiseks sisustusesemetes (nt mööblisse) ja nende peale, nagu see on sätestatud standardis DIN VDE 0710-14 (Mööblivalgustid).

Kui on rakendatud üht tootja poolt ettenähtud paigaldusviisidest (vt tabel **ZA.3**), võib selliseid valgusteid kinnitada sisustusesemetele, mis sisaldavad teadmatu tuletokestusvõimega materjale, mis võivad olla ka laminaat-, värv- või spoonkattega.



Lambi iseseisev liiteseadis, mida võib kinnitada vahetult mittesüttivatele, rask- või normaalsüttivatele ehitusmaterjalidele. Selliste liiteseadiste pinnatemperatuur ei tohi tõusta üle 130 °C.

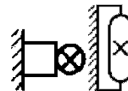
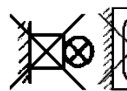
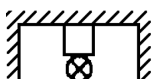
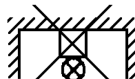
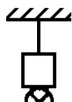


Lambi iseseisev liiteseadis, mida võib paigaldada ka sisustusesemetes (nt mööblisse) ja nende peale. Sisustusesemete materjalid võivad olla laminaat-, värv- või spoonkattega ja nende tuletokestusvõime ei pruugi olla teada. Selliste liiteseadiste pinnatemperatuur ei tohi tõusta üle 110 °C.



Tüübikatsutatud valgustid, mis sobivad paigaldamiseks plahvatusohtlikesse kohtadesse.

Tabel ZA.3 – Tähistega  või   märgistatud valgustite paigaldusviiside lisatähised

Kirjeldus	Tähis	
	Üksnes ...	Mitte ...
1 paigaldamiseks laepinnale		
2 paigaldamiseks seinale		
3 rõhtsaks paigaldamiseks seinale		
4 püstseks paigaldamiseks seinale		
5 paigaldamiseks laepinnale või rõhtsaks paigaldamiseks seinale		
6 paigaldamiseks laepinnale või püstseks paigaldamiseks seinale		
7 paigaldamiseks täisnurksesse nurka, lambiga ühel küljel		
8 paigaldamiseks täisnurksesse nurka, lambiga all		
9 paigaldamiseks täisnurksesse nurka, lambiga ühel küljel ja all		
10 paigaldamiseks U-kujulisse süvendisse		
11 ripp-paigalduseks		

ICS 91.140 Hoonete tehnoseadmed

Võttesõnad: ehitis, elektripaigaldis, valgustid, valgustus, valik

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee